SII 17.639: original edition by K. G. Krishnan

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 639. (A.R. No. 589-A of 1904.) ŚRĪNIVĀSANALLŪR, MUSIRI TALUK, TIRUCHIRAPPALLI DISTRICT

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv17p0i0639

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII17/DHARMA_INSSIIv17p0i0639.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

On the south wall of the Kuraṅganātha temple.

Parāntaka I. Year 30: 936-37 A.D.

This damaged inscription gives only the regnal year 30 of a king whose name is lost. Palaeography, the mention of Kāppiyaṉ Eḷuvaṉ Gaṅgādharan who figures in another inscription from the same place (*S.I.I.*, Vol. XIII, No. 2.) ascribed to the reign of Gaṇḍarāditya and the high regnal year point to the identity of the king of the record with Parāntaka I.

It seems to record a sale of land made free of taxes, like *iṟai, echchōṟu, veṭṭi and vediṉai* to the god for a *tiruviḷakku* by the *mūlapariḍai* for the gold received for the purpose from Kāppiyaṉ Eḷuvaṉ Gaṅgādharaṉ.

Edition

〈1〉 [10+] (ma)r̲ku yāṇṭu 3 10〈2〉 [12+] E̲lu〈3〉 [10+] (I)ppon̲ [2+]〈4〉 ṭikaḷukku **cantrādi**ttavar̲ Iravum (pa)kalu(n ti)runontāviḷakkon̲ r̲erivatāka [2+]〈5〉 kkuṭutta (ni)lam kil̲palār̲r̲u En̲ [2+] ṭaiya (nilat)tu narakarcey [2+]〈6〉 n̲um [4+] (ni)lattu mun̲r̲u mācceyyum Ir̲aiyiliyākak kuṭu〈t〉ten̲ [2+] Iṭa〈7〉 [1+] E̲luvan̲ kaṅkā(tara)nen I(ni)lattāl van̲ta Ir̲aiyum E〈c〉cor̲um veṭṭiyum vetiṉaiyum mar̲r̲u〈8〉me(‖per)paṭṭitu Ūriṭu varicciyāccu van̲ta Ir̲ai n̲ān̲um En ma〈k〉kaḷ makkaḷum Itu n̲īkki nin̲r̲a nila ti⌜〈9〉 [.]ai [2+] l [6+] **di**tavar̲ [6+] tu mulaparaṭaiyomum Ittiruviḷakku vaicca mu(n̲)r̲u mācey〈10〉[6+] ce [4+] (ṭṭi)yum tta [1+] E̲luvan̲ kaṅkātaran̲perālum Ivan̲ makkaḷ〈11〉 [8+] koḷvā mān̲o Imu〈n̲〉r̲u māceyālum van̲ta [4+]〈12〉 [14+] mulapariṭaiyom ca**ndrādi**tavar̲ Itiruviḷakku〈13〉 [10+] teṇṭamiṭa Oṭṭiṉo mulapariṭaiyom E [2+]〈14〉 [10+] van̲ta Ir̲aiy taṅkaḷ kāṇimeler̲r̲i I**(ṁ da)**rāyiṅka [6+]〈15〉 [12+] Oṭṭi (kāppi)yan̲ E̲luvan kaṅkātaran̲ nen̲ Iṉin̲r̲eriyum〈16〉 [8+] tiru(k)koyillil paṇiceya kaṭava tirukoyil Uṭaiyome nār̲r̲āṇ Ucarattu〈ṇai〉 ni〈17〉[8+] (Eṅ)kaḷ [2+] l̲ivuketu Eṅkaḷite Āka ca**ntrādi**tavar̲ Eri〈p〉pomānom tirukoyil〈18〉 [8+] Itu pammā**heśva**ra **rakṣai** Itu ra**kṣi**〈t〉tār **śrī**pā**da** Aṭiyen̲〈19〉 [6+] lan̲a ‖ ○

Bibliography

Digital edition of SII 17.639 by Krishnan 1964 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Krishnan, K. G. 1964. *South-Indian inscriptions. Volume XVII: Inscriptions collected during the year 1903-04.* South Indian Inscriptions 17. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Pages 294–295, item 639.